

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Surah At-Tin | The Fig

Verses: 8

Revelation: makkah

Pg.597

1

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ ﴿١﴾

By the fig. and the olive. (1).

1. By the fig and the olive¹

Footnote 1: - Referring to the places known for their production, i.e., Damascus and Jerusalem, respectively. It could also refer to the fig and olive trees or to the fruits themselves.

Pg.597

2

وَطُورِ سَيْنِينَ ﴿٢﴾

And (the) Mount. Sinai. (2).

2. And [by] Mount Sinai

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾

And this. [the] city. [the] secure. (3).

3. And [by] this secure city [i.e., Makkah],

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

﴿٤﴾

Indeed. We created. man. in. (the) best. mould. (4).

4. We have certainly created man in the best of stature;¹

Footnote 1: - i.e., upright, symmetrical, and balanced in form and nature.

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾

Then. We returned him. (to the) lowest. (of the) low. (5).

5. Then We return him to the lowest of the low,¹

Footnote 1: - This can refer to the depths of Hell, to decrepit old age or to immorality.

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

Except. those who. believe. and do. righteous deeds. then for them. (is a) reward. never. ending. (6).

6. Except for those who believe and do righteous deeds, for they will have a reward uninterrupted.

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّينِ ﴿٧﴾

Then what. causes you to deny. after (this). the judgment. (7).

7. So what yet causes you to deny the Recompense?¹

Footnote 1: - More literally, "What makes you lie concerning it?"

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَكَمِينَ ﴿٨﴾

Is not. Allah. (the) Most Just. (of) the Judges. (8).

8. Is not Allāh the most just of judges?